

IO MI RICORDO

La gioventù italiana durante il periodo fascista e la II guerra mondiale

Collège La Sine de Vence- Hélène Duhamelle

SÉQUENCE 3 – 3^e bilangue

Niveau A2 – B1

Dans le cadre du projet interdisciplinaire *les totalitarismes et l'impact sur la jeunesse* et du parcours citoyen pour la *Journée de la Mémoire*

Projet intermédiaire : Écriture collaborative – L'école du ventennio fascista / l'école d'aujourd'hui (Journée de la mémoire)
Per il giorno della memoria, presenta un quaderno o un libro utilizzati durante il periodo fascista.

Travail collaboratif à l'écrit sur le devoir de mémoire : différenciation entre l'école de la propagande et l'école actuelle.
Travail de médiation par publication sur le site du collège.

Outils numériques utilisés : *Canva* pour la création de la page – *Genial.ly* pour la diffusion.

Projet final : Écriture collaborative – Le journal de bord
Scrivete una pagina di un diario di un giovane italiano durante la seconda guerra mondiale.

Travail de création littéraire en collaboration.

Outils numériques utilisés : site *Digidoc* pour la mise en forme – *Book Creator* pour la publication.

Prérequis

- lexicaux : lexique général lié à la jeunesse (famille, activités, école).
- grammaticaux : le présent de l'indicatif, le pluriel (réactivés cette année)
le passé composé et l'imparfait (vus en 4^e).
- culturels : les régimes totalitaires dans l'Europe du XX^e, la seconde Guerre mondiale.

Activité langagière évaluée au niveau A2- B1 : Écrire et réagir à l'écrit

Projet interdisciplinaire [cf. document joint]

Cours interdisciplinaire bilingue (français – italien) Mme Ciais, Mme Perrier (Histoire-Géographie) et Mme Duhamelle.

Les régimes totalitaires et l'impact sur la jeunesse.

Travail sur les images et les symboles, attention particulière accordée au fascisme. Étude d'extraits du film *La vita è bella*.

Objectifs

- commencer l'étude de la littérature dès le niveau 3^e ;
- développer l'autonomie à l'écrit en construisant des réflexes d'expression ;
- anticiper le lycée par les thèmes abordés, les compétences travaillées (comme la médiation) et la méthodologie donnée ;
- renforcer les liens entre les disciplines afin de faciliter l'apprentissage et la fixation des informations transmises ;
- approfondir le programme d'Histoire du cycle 4 par le versant italien, travailler le Devoir de mémoire ;
- étudier avec des pratiques hybrides et de classe inversée (pour certains pré-requis) <https://digipad.app/p/293662/e54d061f4cef6>, canva ;
- permettre le travail en groupe et développer la collaboration avec les pairs ;
- utiliser le numérique et le ludique au sein de la classe dans le cadre de compétences définies ;
- travailler les réflexes d'autocorrection, notamment à l'écrit par le retour sur erreur ;
- développer les activités de mémorisation (minutes mémo, caches, jeux de mémorisation, ...) ;
- différencier les niveaux de résultats attendus afin de donner une chance à tous de réussir (A2 et B1) : en compréhension et en expression.

Parcours citoyen avec engagement de l'élève dans la construction :

- du développement de l'esprit critique ;
- d'un jugement moral et civique ;
- l'acquisition d'une culture de l'engagement.

BO n°47 du 15 décembre 2022

Eduscol – DGESCO 2022

Repères annuels de progression du cycle 4 : niveau A2 vers B1

Attendus de fin de 3^e

Référence au CECRL

Repères travaillés et évalués dans cette séquence A2 vers B1

En classe, les supports sont abordés sur les deux niveaux par les élèves grâce au travail méthodologique sur la compréhension :

Expression écrite (écrire et réagir à l'écrit)

* Prendre des notes et les mettre en forme pour élaborer un propos

A2 : L'élève peut écrire de brèves notes simples en rapport avec des besoins.

B1 : L'élève peut prendre des notes de lecture, les organiser, s'en servir pour élaborer un propos et rédiger un texte.

* Raconter une histoire, relater un événement ou une situation vécue, écrire à la manière de...

A2 :- Peut écrire une série d'expressions et de phrases courtes reliées par des connecteurs simples.

- Peut écrire une histoire simple, des (auto)biographies imaginaires sur des personnes.

B1 : - Peut écrire un récit détaillé non complexe sur une gamme étendue de sujets familiers dans le cadre de son domaine d'intérêt.

- Peut écrire un récit construit.

Repères travaillés dans cette séquence A2 vers B1

En classe, les supports sont abordés sur les deux niveaux par les élèves grâce au travail méthodologique sur la compréhension :

1/ Compréhension de l'oral (écouter et comprendre)

* Comprendre des textes oraux de genres différents

A2 : L'élève peut suivre l'idée générale de textes oraux de genres différents sur un sujet familier (documentaires, exposés), si le message est délivré clairement, dans un langage simple.

B1 :- L'élève peut comprendre les points principaux de documents oraux simples, sur un sujet familier.

- Peut mettre en lien les informations et les hiérarchiser.

2/ Compréhension de l'écrit (lire)

* Comprendre des textes écrits de genres différents

A2 : L'élève peut comprendre une publication sur les réseaux sociaux simples.

B1 : - L'élève peut comprendre une publication sur les réseaux sociaux simples, qui relatent de façon assez détaillée des événements et des expériences.

- Peut comprendre des récits, romans simples

*** Identifier la trame narrative d'un récit clairement structuré**

A2 : Peut comprendre suffisamment pour lire des histoires courtes, mettant en scène des situations concrètes et familières et rédigées dans un langage très quotidien.

B1 : Peut suivre l'intrigue de récits, romans simples si le scénario est clair et linéaire et à condition de pouvoir utiliser un dictionnaire.

*** Trouver des informations dans un texte abordant une thématique connue**

A2 : Peut identifier l'information pertinente dans la plupart des écrits simples décrivant des faits.

B1 :- Peut comprendre des textes qui relatent de façon assez détaillée des événements et des expériences.

- Peut localiser une information dans un texte long et peut réunir des informations provenant de différentes parties d'un texte ou de textes différents.

*** Traiter les informations, les mettre en relation pour poser un questionnement**

A2 : Peut repérer des éléments significatifs permettant de comprendre le sens général du texte, sans en comprendre nécessairement le détail.

B2 : Peut repérer des éléments significatifs explicites et implicites permettant de reconstruire le sens général du texte et la situation d'énonciation.

3/ Médiation

*** Identifier les repères culturels inaccessibles à autrui et les lui rendre compréhensibles**

A2 : Peut reconnaître les difficultés de compréhension d'un fait culturel relatif à la vie quotidienne et tenter de le rendre accessible à autrui en utilisant un langage simple.

B1 : Peut reconnaître les difficultés de compréhension d'un fait culturel relatif à l'aire linguistique étudiée et l'explicitier pour autrui en utilisant un répertoire simple mais varié.

*** Expliciter un message, une situation, un document pour autrui**

A2 : Peut expliciter des informations pertinentes présentes dans des textes informatifs structurés, courts et simples, à condition qu'elles portent sur des sujets concrets, familiers et soient formulées en langue courante et simple.

B1 : Peut expliquer ou transposer pour autrui, en des termes courants ou imagés, une référence implicite simple présente dans un message dont il comprend le contexte culturel.

Socle commun : domaines concernés par cette séquence

- **Domaine 1 : les langages pour penser et communiquer**

2/ les langues vivantes étrangères.

Ce domaine permet l'accès à d'autres savoirs et à une culture rendant possible l'exercice de l'esprit critique.

- **Domaine 2 : les méthodes et outils pour apprendre**

Coopération et réalisation de projets. L'élève travaille en équipe, partage des tâches.

Outils numériques pour échanger et communiquer. L'élève sait mobiliser différents outils numériques pour créer des documents intégrant divers médias et les publier ou les transmettre, afin qu'ils soient consultables et utilisables par d'autres.

- **Domaine 3 : la formation de la personne et du citoyen**

Elle permet à l'élève d'acquérir la capacité à juger par lui-même, en même temps que le sentiment d'appartenance à la société.

L'élève coopère et fait preuve de responsabilité vis-à-vis d'autrui.

Il comprend comment, dans une société démocratique, des valeurs communes garantissent les libertés individuelles et collectives, trouvent force d'application dans des règles et dans le système du droit.

- **Domaine 4 : Responsabilités individuelles et collectives**

L'élève connaît l'importance d'un comportement responsable vis-à-vis de l'environnement et de la santé et comprend ses responsabilités individuelle et collective. Il prend conscience de l'impact de l'activité humaine sur l'environnement, de ses conséquences sanitaires et de la nécessité de préserver les ressources naturelles et la diversité des espèces. Il prend conscience de la nécessité d'un développement plus juste et plus attentif à ce qui est laissé aux générations futures.

- **Domaine 5 : les représentations du monde et l'activité humaine**

L'élève imagine, conçoit et réalise des productions de natures diverses, y compris littéraires et artistiques.

L'élève formule des hypothèses sur ses significations et en propose une interprétation en s'appuyant notamment sur ses aspects formels et esthétiques les principales périodes de l'histoire de l'humanité, situées dans leur chronologie, les grandes ruptures et les événements fondateurs, les principaux modes d'organisation politique et sociale, idéaux et principes républicains et démocratiques, leur histoire et leur actualité.

Grille de séquence

Scen°	Supports utilisés	AL	Compétences de communication	Compétences linguistiques	Compétences pragmatiques
1	<i>Il sistema educativo fascista</i> https://www.youtube.com/watch?v=bzB8RxFynrE Extrait du reportage vidéo	CO EO	Comprendre et repérer des informations orales concernant le fascisme.	Lexique : L'école, le fascisme, la guerre, les jeunes et leur quotidien Grammaire : les temps du passé	- Savoir organiser sa prise de note. - Savoir présenter un document de CO.
			- Différencier les différents temps du passé et leur valeur. - Se remémorer la forme régulière du passé composé et de l'imparfait (reprise de 4 ^e). - Évoquer le passé simple.	Grammaire : les temps du passé ✓ fiche <i>Les valeurs des temps du passé</i> , avec remarques avant poste sur les terminaisons régulières des 3 temps (passé composé, imparfait, passé simples)	- Anticiper ses besoins. - Se documenter pour approfondir ses connaissances. Site de grammaire pour classe inversée sur pré-requis (conjugaisons déjà étudiées en 4 ^e) https://digipad.app/p/293662/e54d061f4cef6
2	Fiche bilan du cours interdisciplinaire <i>Contesto storico in Italia</i>	CE	Avoir des repères historiques.	Lexique : le fascisme, la guerre, l'Histoire	- Collaborer pour retrouver l'ordre chronologique d'événements majeurs pour l'Italie. - Échanger en LVE autour d'un sujet connu en français. - Jouer pour mémoriser https://wordwall.net/fr/resource/39975038
			- Repérer et analyser les verbes au passé composé (différents de l'imparfait). - Fixer les acquis de 4e et corriger les éventuels mauvais chemins de la mémoire au sujet du passé composé. - Mettre en application ses connaissances. - Tester ses connaissances et les valider ou les corriger par un retour immédiat sur erreur.	Grammaire : le passé composé ✓ fiche <i>Il passato prossimo</i>	
3	Articolo di presentazione dei quaderni e libri della scuola durante il fascismo http://lascuoladiunavolta.altervista.org/i-quaderni/	CE EE	- Comprendre et repérer des informations de présentation d'un outil de propagande. - Construire une trace écrite personnelle, après élucidation, reprenant le vocabulaire et le temps étudié.	Lexique : l'école, le fascisme, les jeunes, la propagande, l'idéologie	
	Copertine di quaderni e di libri della scuola del ventennio fascista		- Observer un outil de propagande et apprendre comment il se structure. - Trouver les symboles et valeurs principales de l'idéologie transmise par cet outil.	Lexique : la propagande, le fascisme, l'idéologie, l'école	Comprendre comment se structure une couverture de cahier et de livre.
	Site Canva <u>Projet intermédiaire : entraînement à l'EE collaborative</u> (évaluation formative)	CE EE	Comprendre puis décrire et analyser un outil de propagande.	Lexique : situer dans l'espace Lexique : la propagande, le fascisme, l'école, l'idéologie Grammaire : le présent (pré-requis) et le passé composé	- Savoir collaborer pour étudier un document. - Savoir collaborer pour rédiger un texte descriptif et analytique - Utilisation de l'outil numérique pour infographies Canva https://www.canva.com/design/DAFWKDP4Glc/8maUauQHpb9qqQ4TOuDSjA/view?

					utm_content=DAFWKDP4Glc&utm_campaign=design_share&utm_medium=link&utm_source=publishsharelink - Pratiquer la correction par les pairs. - Savoir présenter et s'exprimer à partir d'une image avec peu de support supplémentaire.
4	Article : Intervista a Primo Levi <i>Perché scrivere ?</i> A cura di Antonio Cassarà, <i>Giorno della Memoria</i>	CE	- Comprendre et repérer des informations sur l'importance de l'écriture dans un tel contexte historique. - Construire une trace écrite personnelle, après élucidation, reprenant le vocabulaire et le temps étudié. - Fixer les acquis et corriger les éventuels mauvais chemins de la mémoire au sujet de l'imparfait. - Mettre en application ses connaissances. - Tester ses connaissances et les valider ou les corriger par un retour immédiat sur erreur.	Lexique : la Résistance, la guerre, la mort, l'écriture, le nazisme, les camps. Grammaire : l'imparfait ✓ fiche <i>L'imperfetto</i>	Comprendre le sens et les raisons de l'écriture : la communication, le Devoir de mémoire, la catharsis.
5/6	Étude collaborative de textes de littérature <i>Il sentiero dei nidi di ragno</i> , I. Calvino <i>Se questo è un uomo</i> , P. Levi <i>L'Agnese va a morire</i> , R. Viganò <i>Giovanni e Nori</i> , D. Biacchessi <i>I racconti della Resistenza</i> , R. Denti	CE	Comprendre et repérer des informations sur la vie des jeunes pendant la Seconde Guerre mondiale. Connaître les mots qui permettent d'ancrer une phrase dans un contexte passé. Savoir quel temps il est judicieux d'utiliser pour construire un récit cohérent.	Lexique : la Résistance, la guerre, la mort, les jeunes, la famille, la peur, les sentiments, le fascisme et le nazisme. Lexique : les adverbes et adjectifs marquant l'expression du temps ✓ fiche <i>Les marqueurs temporels</i> Grammaire : le passé simple ✓ remarque avant poste sur le passé simple (il n'est pas demandé aux élèves de maîtriser entièrement les verbes de la fiche)	- Savoir collaborer dans un travail de CE. - Se partager les tâches pour repérer les informations demandées. - Pratiquer la correction par les pairs.
6/7	Écriture collaborative <u>Projet final</u> (évaluation sommative)	EE	En classe entière : - Travailler sur le schéma narratif. - Être attentif à la logique des enchaînements : tenir compte des écrits des autres groupes. En groupe : Mobiliser en groupe les connaissances lexicales, grammaticales, historiques et pragmatiques acquises tout au long de la séquence afin de produire un écrit.	Lexique : la Résistance, la guerre, la mort, les jeunes, la famille, l'école, le fascisme et le nazisme, la peur, les sentiments, l'idéologie totalitaire Grammaire : les temps du passé et les marqueurs temporels.	- Savoir collaborer dans un travail d'EE. - Se partager les tâches pour parvenir à la rédaction commune d'un texte. - Pratiquer l'auto et la correction par les pairs. - Savoir se servir d'une fiche de conjugaison pour construire un verbe inconnu.

BO spécial du 26 novembre 2015

Cycle 4 : programme et repères de progressivité pour les activités langagières dominantes

- **Écouter et comprendre**

Suivre une conversation d'une certaine longueur sur un sujet familier ou d'actualité.

- **Lire et comprendre**

Saisir la trame narrative d'un récit clairement structuré. Trouver des informations dans un texte abondant une thématique connue.

Gérer une variété de supports écrits en vue de construire du sens, interpréter, problématiser.

- **Écrire et réagir à l'écrit**

Écrire une histoire, un article, une publicité. Résumer. Rendre compte.

Garder des traces des outils méthodologiques linguistiques travaillés en classe.

- **Découvrir les aspects culturels d'une LV**

Langages : publicité. Se décentrer pour apprendre sur soi et les autres, prendre de la distance par rapport à ses propres références.

- **Connaissances culturelles et linguistiques**

Langages,

École et société,

Rencontres avec d'autres cultures.